OPEN ACCESS
Proceeding of International Conference on Islamic Studies
Vol. 7 No. 1 (2025)
ISSN: 2621-5640 (p), 2621-0495 (e)
https://proceedingincisst.arraayah.ac.id/

Analysis of Grammatical Errors in Scientific Research Writing among Female Students of the Arabic Language Education Department at STIBA Ar Raayah Sukabumi, 2023

تحليل الأخطاء النحوية في كتابة البحوث العلمية لدى طالبات قسم تعليم اللغة العربية بجامعة الراية سوكابومي سنة ٢٠٢٣

Siti Nadya Chairunnisa[1], Saadiyah Ratnasari Sagala[2], Siti Mufarokah[3]
[1.2.3] Sekolah Tinggi Ilmu Bahasa Arab Ar Raayah, Sukabumi, Indonesia
E-Mail: sitinadya63@gmail.com[1]; saadiyahratna@arraayah.ac.id[2]; sitimufarokah@arraayah.ac.id[3]

Submission: 17-05-2025	*Revised: 24-05-2025*	*Accepted: 20-02-2025*	*Published: 28-07-2025*

Abstract

The emergence of linguistic errors in students' scientific papers led the researcher to find the mistakes and their causes. This study aimed to identify and describe the most common grammatical mistakes among female Arabic Language Education Department students at STIBA Ar Raayah Sukabumi in 2023 and explain their causes. Using a qualitative descriptive-analytical method with the Miles and Huberman design, the researcher collected and analyzed detailed data on error patterns and causes. Common grammatical errors included incorrect prepositions, verb-subject disagreement, number disagreement, and poor word order. Causes were linked to internal factors like weak language foundation, limited practice, reliance on literal translation, and lack of text review, as well as external factors such as overreliance on technology and weak academic supervision. These results serve as an important basis for improving the language skills and quality of scientific research of the female students.

Keywords: Grammatical Errors; Theses; Arabic Language Education.

Abstrak

Munculnya kesalahan bahasa dalam karya ilmiah mahasiswa mendorong peneliti untuk menemukan kesalahan-kesalahan tersebut beserta penyebabnya. Studi ini bertujuan mengidentifikasi dan mendeskripsikan kesalahan tata bahasa *(nahwu)* yang paling umum pada mahasiswi Program Studi Pendidikan Bahasa Arab di STIBA Ar Raayah Sukabumi tahun 2023 serta menjelaskan penyebabnya. Dengan metode kualitatif deskriptif-analitis menggunakan desain Miles dan Huberman, peneliti mengumpulkan dan menganalisis data rinci tentang pola dan penyebab kesalahan. Kesalahan *nahwu* umum meliputi penggunaan preposisi yang salah, ketidaksesuaian kata kerja dengan subjek atau objek, ketidaksesuaian angka dengan kata benda, dan susunan kata yang buruk. Penyebabnya terkait faktor internal seperti dasar bahasa yang lemah, latihan terbatas, ketergantungan pada terjemahan literal, dan kurangnya tinjauan teks, serta faktor eksternal seperti ketergantungan berlebihan pada teknologi dan pengawasan akademik yang lemah. Hasil ini menjadi dasar penting untuk meningkatkan

© 2025 by the authors; This is an Open Access article distributed under the terms of the Creative Commons Attribution- ShareAlike 4.0 International License. (https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/), which permits unrestricted use, distribution, and reproduction in any medium, provided the original work is properly cited.

kemampuan bahasa dan mutu penelitian ilmiah mahasiswi.
Kata kunci: Kesalahan Tata Bahasa; Skripsi; Pendidikan Bahasa Arab

ملخص البحث

ظهور الأخطاء اللغوية في البحوث العلمية لدى الطالبات دفع الباحثة إلى اكتشاف هذه الأخطاء وأسبابها. هدفت الدراسة إلى تحديد الأخطاء النحوية أكثر شيوعًا بين طالبات قسم تعليم اللغة العربية بجامعة الراية سوكابومي سنة ٢٠٢٣ ووصفها وتفسير أسبابها. استخدمت الباحثة المنهج الوصفي التحليلي الكيفي بتصميم مايلز وهوبرمان لجمع وتحليل بيانات مفصلة حول أنماط وأسباب الأخطاء من وجهات نظر متعددة. بينت النتائج أن الأخطاء النحوية شملت الاستخدام الخاطئ لحروف الجر، وعدم توافق الأفعال مع الفاعل أو المفعول به، وعدم توافق الأعداد مع المعدودات، وسوء ترتيب الكلمات. تعود أسباب هذه الأخطاء إلى العوامل الداخلية مثل ضعف التأسيس اللغوي، قلة التدريب، الاعتماد على الترجمة الحرفية، وعدم مراجعة النصوص، والعوامل الخارجية مثل الاعتماد المفرط على التكنولوجيا وضعف الإشراف الأكاديمي. وتشكل هذه النتائج أساسًا مهمًا لتحسين المهارات اللغوية لدى الطالبات ورفع جودة بحوثهن العلمية.

الكلمات المفتاحية: الأخطاء النحوية، البحوث العلمية، قسم تعليم اللغة العربية.

المقدمة

لقد حظيت اللغة العربية باهتمام كبير لدى غير الناطقين بها، تعلمًا وتعليمًا، في العديد من المدارس في إندونيسيا، سواء كانت حكومية أو غير حكومية (Fahmi Hidayat, Taufiqurrahman, 2022). وتُعد البحوث العلمية عنصرًا أساسيًا في تحقيق متطلبات الدرجة العلمية، وخاصة في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة الراية سوكابومي (Zakaria, 2022)، حيث تُعتبر القدرة على كتابة البحوث العلمية باللغة العربية مهارة مهمة لتطوير الطالبات أكاديميًا (Abdul Hakim, 2018). وعلى الرغم من أهمية البحوث الجامعية، فقد لوحظ وجود أخطاء لغوية، خاصةً النحوية التي تؤثر في جودة البحث مما يستدعي تحسين مهارات الكتابة لدى الطالبات (Salman, 2022). ولهذا قامت الباحثة بجمع هذه الأخطاء وتحليلها، وقدمت أمثلة وأسباب لمنع تكرارها، مشيرةً إلى أن هذه المشكلة عالمية تؤثر في جودة البحث، وقد تؤدي إلى انتهاك حقوق الملكية الفكرية (Manshur, Hamdani, 2020). كما أكدت على ضرورة دراسة أسباب الأخطاء والعمل على تصحيحها لتعزيز المهارات اللغوية ورفع مستوى الكتابة العلمية، مع الإشارة إلى أن ضعف المعرفة بقواعد اللغة، وقلة التدريب، والاعتماد على الترجمة الحرفية من أبرز الأسباب مما يستدعي تطوير العملية التعليمية في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة الراية (In'amurrokhimah, Ridha, Wijaya Kusumah, 2021). وبناءً على ذلك، يُقترح تقديم الملاحظات التصحيحية مباشرة بعد التطبيق العملي، مع تصحيح الأخطاء

فورًا وعدم التساهل في استخدام اللغة الأم (Fathimah Muthmainah, Ridha, Wijaya Kusumah, 2021).

تتميز هذه الدراسة بأصالتها العلمية وحداثتها، من خلال استنادها إلى دراسات حديثة ومتنوعة تناولت تحليل الأخطاء النحوية في كتابة البحوث العلمية لدى طلبة تعليم اللغة العربية في مستويات تعليمية مختلفة، بدءًا من المرحلة المتوسطة (Sholihah, 2021) وحتى التعليم الجامعي. وقد استندت هذه الدراسة إلى المنهج الوصفي التحليلي، مع توسيع نطاقه ليشمل الأخطاء النحوية، مع تركيز خاص على دفعة محددة من الطالبات، وهي خريجات سنة ٢٠٢٣ في جامعة الراية، مما يعزز دقة النتائج وملاءمتها لتطوير العملية التعليمية في سياق معاصر. كما تؤكد المقارنة مع دراسات سابقة، مثل بحث لولا هيرفينا ها (Hervina H, 2022) الذي اعتمد نظرية كوردر، وبحوث أخرى تناولت الأخطاء المركبة (Aini, 2022) والأخطاء في مادة الإنشاء (Putri, 2019)، أن هذه الدراسة تقدم إضافة نوعية من حيث شمولية التحليل وتطبيقه على كتابة البحوث العلمية، وهو ما يبرز مساهمتها العلمية في تحسين جودة الكتابة الأكاديمية.

وتبرز الدراسة أيضًا دقتها العلمية وصحة المعلومات من خلال اعتمادها على منهجية بحثية وصفية تحليلية متينة، مع جمع البيانات من مصادر متعددة وتحليلها بموضوعية لفهم أسباب الأخطاء اللغوية. كما أن توافق نتائجها مع نتائج الدراسات السابقة في تحديد ضعف فهم القواعد اللغوية كأحد الأسباب الرئيسة للأخطاء يعزز من موثوقية الدراسة.

البحث العلمي هو عملية منظمة تتبع خطوات منهجية محددة، تهدف إلى جمع المعلومات وتوثيقها وتحليلها بشكل كمي ونوعي (Nūfal, Abū ʻAwwād, 2010). وهو نشاط فكري منظم يقوم به كل فرد من طلاب الجامعة يُعرف بالباحث (al-ʻĀnī, 2014)، حيث يختار معلم متخصص عنوان البحث الذي سيبحث فيه الطالب، ويساعده في العثور على الكتب والمعلومات التي يحتاجها لإكماله. فالجهد الكبير الذي يبذله المعلم والطالب في بحثهما عن الحقيقة والسعي وراء أفكار جديدة ومبدعة يهدف إلى تعزيز وإثراء الحياة داخل وخارج البيئات التعليمية، إذ يطالب المجتمع بكل ما هو عملي مفيد ('Umayrah, 2007).

ويحلل البحث العلمي سمات ومتطلبات الكتابة الأكاديمية من وجهة نظر فكرية ومنهجية. ويُعد إتقان المهارات اللغوية الأساسية أمرًا بالغ الأهمية، خاصة لطلاب الدراسات العليا والباحثين والموظفين في مؤسسات التعليم العالي والبحث العلمي (al-Shahrānī, 2016). وبغض النظر عن التنوع في مجالات البحث، فإن أهدافهم تتوافق مع أحد الأمور التالية: "اختراع معدوم، أو جمع متفرق، أو تكميل ناقص، أو تفصيل مجمل، أو تهذيب مطول، أو ترتيب

مختلط، أو تعيين مبهم، أو تبيين خطأ" (al-Qāsimī, 2004).

من ناحية أخرى، يُعتبر البحث العلمي عملاً فكريًا يعتمد على القدرة على التفكير والمهارة فيه، خاصة التفكير الناقد. وهذا النوع من التفكير يحتاج إلى مستوى معين من القدرات والمهارات اللغوية، والتي يمكن وصفها بلغة التفكير. فاللغة هي الوسيلة التي تحمل الأفكار وتحفظها، كما أنها جزء أساسي في صياغة ومعالجة المعرفة. لذلك، لا يمكن فصل اللغة عن المحتوى الفكري، لأنهما مرتبطان معًا في بناء المعرفة وتكوينها (Jāsim, 2008).

جمعت الباحثة الأخطاء النحوية في كتابة البحوث العلمية لدى طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة الراية، وحللتها ومنع تكرارها. فمن المهم دراسة أسبابها وتصحيحها لتعزيز المهارات اللغوية والدقة الأكاديمية. وترجع أسباب الأخطاء إلى ضعف معرفة الطلاب بأساليب البحث، وانخفاض المستوى العلمي والثقافي، ونقص الإلمام بقواعد اللغة (Putri, 2019). وبناءً على ذلك، سعت الباحثة إلى تحليل هذه الأخطاء كخطوة نحو تطوير فعالية تعليم اللغة العربية في الجامعة، وذلك من خلال بحثها المعنون: "تحليل الأخطاء النحوية في كتابة البحوث العلمية لدى طالبات قسم تعليم اللغة العربية بجامعة الراية سوكابومي سنة ٢٠٢٣".

منهج البحث

هذه الدراسة نوعي كيفي يعتمد على منهج علمي يفترض أن الحقائق الاجتماعية تُبنى من خلال تصورات الأفراد والجماعات (al-Shahrānī, al-Yāmī, 2022). استخدمت الباحثة المنهج الوصفي التحليلي لوصف الظواهر وتحليلها والكشف عن أسبابها (al-Wādī, al-Zu'bī, 2011)، من خلال تحليل الأخطاء النحوية في بحوث الطالبات وجمع آراء الأساتذة لفهم تصوراتهم وصعوباتهم. تتعدد أساليب جمع البيانات لتناسب طبيعة المشكلة البحثية (Khumqānī, 2017)، حيث استخدمت أدوات مرنة مثل الملاحظة والمقابلات والوثائق. اختارت الباحثة عينة الدراسة من خريجات قسم تعليم اللغة العربية بجامعة الراية سوكابومي للعام الدراسي ٢٠٢٣-٢٠٢٤، وعددهن ٦٣ خريجة، وتكوّنت عينة البحث من ١٧ طالبة تمثل المجتمع بأكمله. شملت طرق جمع البيانات الدراسة المكتبية، قراءة المصادر والبحوث السابقة، والمقابلات المفتوحة مع المدرسين والمشرفين ورئيس القسم، مع تسجيل كامل للمقابلات لضمان الدقة.

واستخدمت الباحثة طريقة "مايلز وهوبرمان" التي تتضمن ثلاث خطوات رئيسية: أولاً، جمع البيانات من خلال قراءة البحوث العلمية وكتب النحو لفهم الأخطاء اللغوية وأسبابها. ثانياً، عرض البيانات عبر تحليل الأخطاء النحوية

الشائعة في كتابة البحوث العلمية، وقد اتبعت ست خطوات، هي: جمع المادة اللغوية باختيار خطأين من عينات البحوث العلمية المراد تحليلها، ثم تحديد الأخطاء باستقراء البحوث لاستخراج الأخطاء النحوية الموجودة فيها، ثم تصنيفها حسب نوعها مع توضيح صورها ومواضعها والقواعد الصحيحة التي خُولفت، ثم تفسيرها بتحليل أسباب وقوعها، ثم تقويمها بذكر الجملة الصحيحة مع تقديم العلاج المقترح لها، وأخيرًا عرض النتائج في جداول منظمة. ثالثاً، الاستنتاج الذي يلخص النتائج ويوضح أهمية فهم أسباب الأخطاء واقتراح حلول فعالة لتحسين مهارات الكتابة العلمية لدى الطالبات.

النتائج والمناقشة

أ. تحديد الأخطاء ووصفها

تناول هذا البحث نتائج الدراسة التي أجرتها الباحثة حول الأخطاء النحوية في كتابة البحوث العلمية لدى طالبات قسم تعليم اللغة العربية بجامعة الراية سوكابومي سنة ٢٠٢٣. وقد عرضت الباحثة تفاصيل هذه الأخطاء بشكل منهجي، واستخدمت رموزاً للإشارة إلى الباحثات (A1، A2، وهكذا)، حيث يدل الحرف "A" على الباحثة، والرقم يشير إلى ترتيبها، وذلك لتجنب ذكر الأسماء بهدف توضيح الأخطاء من كتابات الباحثات دون الإشارة المباشرة إليهن. ففيما يلي تفصيل لهذه الأخطاء النحوية.

١. تحديد الأخطاء

الجدول ١. تحديد صور الأخطاء النحوية

م	الجملة الخاطئة	الموضع	الجملة الصحيحة	الوصف	رمز الباحثة
١	ثم أقدم الشكر والتقدير على الذين مدوا لهذا البحث يد العون والإحسان	كلمة الشكر والتقدير	ثم أقدم الشكر والتقدير للذين مدّوا يد العون لهذا البحث	تصحيح حرف الجر "على" إلى "ل"	A1
٢	القصة المختارة هي مئتان واثنان وأربعون مفردة	ملخص البحث	القصة المختارة هي مئتان واثنتان وأربعون مفردة	تصحيح تطابق العدد مع المعدود (مؤنث)	A1

٣	أتقدم من خلال هذا الإقرار مثبتا بإصالة هذا البحث	إقرار الباحثة بأصالة البحث	أتقدم من خلال هذا الإقرار مُثبتة أصالة هذا البحث	تعديل الفعل ليطابق فاعلاً مؤنثاً وهي الباحثة	A2
٤	تمت مراجعة وتصحيحه ويصلح تقديم للمناقشة	إقرار موافقة المشرف	تمت مراجعته وتصحيحه ويصلح تقديمه للمناقشة	تصحيح تطابق الضمير مع المفعول به	A3
٥	ولم يبخلوا عنيّ بالتشجيع والتوجيه والآراء	كلمة الشكر والتقدير	ولم يبخلوا عليّ بالتشجيع والتوجيه والآراء	تصحيح استخدام حرف الجر "عنيّ" إلى "عليّ"	A3
٦	أن استخدام الفيديو التعليمي في تعليم المفردات تسهل على التلاميذ أكثر إدراك المفردات وحفظها	ملخص البحث	أن استخدام الفيديو التعليمي في تعليم المفردات يسهل على التلاميذ أكثر إدراك المفردات وحفظها	تصحيح تطابق الفعل مع المفعول به وهو "استخدام "	A5
٧	وجعلها وسيلة لفهم القرآن الكريم والسنة النبوية بالوسائل المتنوعة واحداها كما طبقت الباحثة هي بوسيلة الفيديو التعليمي	ملخص البحث	وجعلها وسيلة لفهم القرآن الكريم والسنة النبوية بالوسائل المتنوعة وأحدها وسيلة الفيديو التعليمي التي طبقتها الباحثة	تحسين الربط بين الأفكار واستخدام صياغة أوضح	A5
٨	خاصة في الإنجاز هذا البحث	كلمة الشكر والتقدير	خاصة في إنجاز هذا البحث	تحسين ترتيب الكلمات لتصبح أكثر سلاسة	A6
٩	إلى والدي الحبيب ووالدتي الحبيبة – حفظهما الله – اللذان ربياني حسن التربية	الإهداء	إلى والدي الحبيب ووالدتي الحبيبة – حفظهما الله– اللذين ربياني حسن التربية	تصحيح الاسم الموصول "اللذان" إلى "اللذين" وتعديل الصفة "حسن" إلى "أحسن"	A7
١٠	على بذل جهده لإشراف هذا البحث	كلمة الشكر والتقدير	على بذل جهده للإشراف على هذا البحث	إضافة حرف الجر المناسب	A8
١١	عبر ثلاث طرق	ملخص البحث	عبر ثلاثة طرق	تصحيح العدد ليطابق المعدود المذكر	A8
١٢	أن يغير أحوالهم لأحسن حال، ويكون لهم خير معين في الدنيا والآخرة	ملخص البحث	أن يغير أحوالهم إلى أحسن حال، ويكونوا خير معين في الدنيا والآخرة	تعديل استخدام حرف الجر "ل" بدلاً من "إلى"، وعدم تطابق الفعل	A9

				"يكون" مع الفاعل الجمع "هم"	
١٣	وقررت اللجنة بنجاحه	تقرير لجنة المناقشة	وقررت اللجنة نجاحه	حذف حرف الجر "ب"	A10
١٤	لتسهيلهم في استخدام المصدر في الكلام والكتابة	الفصل الثاني	لتسهيلهم في استخدام المصدر على الكلام والكتابة	تصحيح حرف الجر "في" إلى "على"	A11
١٥	قدرة التلاميذ في نطق الكلمة	ملخص البحث	قدرة التلاميذ على نطق الكلمة	تصحيح حرف الجر "في" إلى "على"	A12
١٦	أهدي هذا البحث المتواضع عسى أن تنفع به الأمة	الإهداء	أهدي هذا البحث المتواضع عسى أن ينفع الله به الأمة	عدم تطابق الفعل "تنفع" مع الفاعل "الله"	A13
١٧	إلى اللذان أرجو أن يكونان عالمان صالحان داعيان إلى الله	الإهداء	إلى اللذين أرجو أن يكونا عالمين صالحين داعيين إلى الله	تصحيح الاسم الموصول إلى "اللذين" في حالة الجر وتعديل الخبر حالة النصب	A13
١٨	بارك الله فيهم وحفظهم الله كما قد حفظوا على اللغة العربية والملة الإسلامية	الإهداء	بارك الله فيهم وحفظهم الله كما قد حفظوا اللغة العربية والملة الإسلامية	تصحيح حرف الجر "على"، لأن الفعل "حفظوا" لا يحتاج إلى حرف جر	A14
١٩	فاتبعت خطوات الثلاث	ملخص البحث	فاتبعت الخطوات الثلاث	ترتيب الكلمات حيث يجب أن يأتي المعدود "الخطوات" قبل العدد "الثلاث"	A14
٢٠	هي المواد اللغوية التي تشمل على كل عنصر من عناصر اللغة	الفصل الرابع	هي المواد اللغوية التي تشمل كل عنصر من عناصر اللغة	حذف حرف الجر "على"	A15

٢١	ثم يتابع الهدف الأول التصحيح اللغوي للأخطاء المنتشرة عند الطالبات	الفصل الرابع	ثم يتبع الهدف الأول التصحيح اللغوي للأخطاء المنتشرة عند الطالبات	تصحيح الفعل "يتابع" حيث إن السياق يتطلب الفعل "يتبع"	A15
٢٢	لأن الكفاءة اللغوية للإنسان مبني ومتوفق على المفردات التي استوعبها	الفصل الأول	لأن الكفاءة اللغوية للإنسان مبنية ومتوقفة على المفردات التي استوعبها	تصحيح الصفة "مبنية" و"متوقفة" حيث يجب أن تتوافق الصفة مع الكلمة "الكفاءة" مؤمنثة	A16
٢٣	بالإضافة شيء آخر هو أن يكون الطالب قادراً على استخدام الكلمة في المكان المناسب	الفصل الأول	بالإضافة إلى شيء آخر هو أن يكون الطالب قادراً على استخدام الكلمة في المكان المناسب	إضافة حرف "إلى"	A16
٢٤	في كثير من البلدان العالم	الفصل الأول	في كثير من بلدان العالم	حذف "ال" حيث إنها تكون مضاف	A17
٢٥	خاصة في بلادنا هذا إندونيسيا التي كانت معظم سكانه من المسلمين	الفصل الأول	خاصة في بلادنا هذا إندونيسيا التي كانت معظم سكانها من المسلمين	إعادة الضمير إلى بلاد إندونيسيا وهي مؤنثة	A17

المصدر: البحوث العلمية

٢. وصف الأخطاء

استناداً إلى القائمة السابقة، يمكن تصنيف الأخطاء النحوية التي ظهرت في كتابة البحوث العلمية لدى طالبات قسم تعليم اللغة العربية بجامعة الراية سوكابومي لعام ٢٠٢٣ إلى ثلاثة أنواع، تشمل:

أ) الأخطاء في استخدام حروف الجر

ظهرت الأخطاء النحوية في استخدام حروف الجر مما ورد في الجدول على النحو التالي:

١) في كتابات الباحثة A1 صفحة كلمة الشكر والتقدير، ظهر الخطأ في استخدام حرف الجر "على" للإشارة إلى الأشخاص الذين قُدّم لهم الشكر. والجملة الخاطئة كانت: "ثم أقدم الشكر والتقدير على الذين مدوا لهذا البحث يد العون والإحسان". وهذا الاستخدام غير صحيح لأن السياق يتطلب حرف الجر "ل"، الذي يعبر عن العلاقة بين فعل الشكر والمستفيد منه (al-Zayyāt, 2011). الجملة الصحيحة تصبح: "ثم أقدم الشكر

والتقدير للذين مدوا لهذا البحث يد العون والإحسان". استبدال "على" ب "ل" يجعل المعنى أكثر دقة ووضوحاً، للإشارة إلى تقديم الشكر والتقدير للجهة أو الأشخاص الذين ساهموا في البحث.

٢) ظهر الخطأ في صفحة كلمة الشكر والتقدير لدى الباحثة A3 في استخدام حرف الجر "عنيّ" بدلاً من "عليّ"، وهو الخطأ في السياق. والجملة الخاطئة كانت: "...ولم يبخلوا عنيّ بالتشجيع والتوجيه والآراء". هذا الاستخدام غير صحيح لأن "عنيّ" يشير إلى الانفصال أو الابتعاد (al-Sāmarrā'ī, 2017)، بينما المطلوب هو الإشارة إلى المستفيد من التشجيع، وهو ما يناسبه حرف الجر "عليّ". الجملة الصحيحة تصبح: "...ولم يبخلوا عليّ بالتشجيع والتوجيه والآراء". الخطأ هنا ناتج عن عدم التمييز بين الحروف المتشابهة في الشكل ولكن المختلفة في المعنى.

٣) إضافة حرف الجر "على" في كتابات الباحثة A8 صفحة كلمة الشكر والتقدير، لأن السياق يتطلب الإشارة إلى الاتجاه أو المسؤولية (al-Zayyāt, 2011). والجملة الخاطئة كانت: "...على بذل جهده لإشراف هذا البحث". الجملة الصحيحة تصبح: "...على بذل جهده للإشراف على هذا البحث". هذا الخطأ ناتج عن عدم المعرفة بأن حروف الجر تستخدم حسب السياق والفعل المقترن مما قبله.

٤) ظهر الخطأ في صفحة ملخص البحث لدى الباحثة A9، في استخدام حرف الجر "ل" بدلاً من "إلى"، وهو استخدام غير مناسب للسياق. والجملة الخاطئة كانت: "...أن يغير أحوالهم لأحسن حال". هذا الخطأ يعود إلى أن حرف الجر "ل" يشير إلى الاستحقاق أو الملكية، بينما السياق يتطلب حرف الجر "إلى"، الذي يعبر عن التحول أو الانتقال. الجملة الصحيحة تصبح: "...أن يغير أحوالهم إلى أحسن حال".

٥) في صياغة الباحثة A11 في الفصل الثاني، تم استخدام حرف الجر "في"، بينما السياق يتطلب حرف الجر "على"، للإشارة إلى التسهيل الذي يؤدي إلى الفعل. والجملة الخاطئة كانت: "...لتسهيلهم في استخدام المصدر في الكلام والكتابة". لتصحيح الخطأ، تم استبدال "في" ب "على"، لتصبح الجملة: "...لتسهيلهم في استخدام المصدر على الكلام والكتابة".

٦) ظهر الخطأ في صفحة ملخص البحث للباحثة A12، باستخدام حرف الجر "في" بدلاً من "على"، حيث أن الإشارة إلى القدرة على القيام بفعل معين تتطلب حرف الجر "على" (Zabīdī, Muḥammad, 1994). والجملة الخاطئة كانت: "...قدرة التلاميذ في نطق الكلمة". لتصحيح الخطأ، تم استبدال حرف الجر ليصبح"...قدرة التلاميذ على نطق الكلمة". هذا التصحيح يجعل المعنى أكثر توافقاً مع السياق ويزيل اللبس.

٧) ظهر الخطأ في ورقة الفصل الرابع للباحثة A15، في استخدام حرف الجر "على" مع الفعل "تشمل"، وهو الخطأ شائع لأن الفعل "تشمل" لا يحتاج إلى أي حرف جر في هذا السياق. والجملة الخاطئة كانت: "...هي المواد اللغوية التي تشمل على كل عنصر من عناصر اللغة". هذا الاستخدام غير صحيح لأن الفعل "تشمل" يكتفي بنفسه للتعبير عن المعنى المطلوب دون الحاجة إلى إضافة حرف جر (al-Zayyāt, 2011). الجملة الصحيحة تصبح: "...هي المواد اللغوية التي تشمل كل عنصر من عناصر اللغة".

٨) ظهر الخطأ في ورقة الفصل الأول لدى الباحثة A16 في الجملة: "بالإضافة شيء آخر هو أن يكون الطالب قادراً على استخدام الكلمة في المكان المناسب". والجملة الخاطئة كانت تفتقر إلى حرف الجر "إلى" بعد "بالإضافة"، مما يجعل العبارة غير مكتملة (al-Zayyāt, 2011). لتصحيح الخطأ، تم إضافة حرف الجر الزائد لتصبح الجملة: "بالإضافة إلى شيء آخر هو أن يكون الطالب قادراً على استخدام الكلمة في المكان المناسب".

ب) عدم تطابق الأفعال مع الفاعل أو المفعول به

ظهرت الأخطاء النحوية في عدم تطابق الأفعال مع الفاعل أو المفعول به كما هو موضح في الجدول على النحو التالي:

١) ظهر الخطأ في صفحة إقرار الباحثة بإصالة البحث للباحثة A2، في استخدام الفعل "مثبتا" بصيغة المذكر، بينما الفاعل في الجملة مؤنث وهي الباحثة. وهذا أدى إلى عدم تطابق بين الفعل والفاعل من حيث النوع (al-Zayyāt, 2011). والجملة الخاطئة كانت: "أتقدم من خلال هذا الإقرار مثبتا بإصالة هذا البحث". الجملة الصحيحة تصبح: "أتقدم من خلال هذا الإقرار مُثبتة أصالة هذا البحث". تصحيح الخطأ تم بتعديل الفعل ليطابق فاعلاً مؤنثاً، مما يجعل الجملة صحيحة نحوياً بمراعاة تطابق الأفعال مع جنس الفاعل.

٢) في صياغة الباحثة A3 صفحة إقرار موافقة المشرف، ظهر الخطأ في عدم تطابق الضمير مع المفعول به، حيث يجب أن يتطابق الضمير المستخدم مع الكلمة المشار إليها في السياق (al-'Uthaymīn, 2013). والجملة الخاطئة كانت: "...تمت مراجعة وتصحيحه ويصلح تقديم للمناقشة". الكلمات "مراجعة" و"تصحيح" و"تقديم" مؤنثة مجازية، لذا يجب أن يكون الضمير "وتقديمها". الجملة الصحيحة تصبح: "...تمت مراجعته وتصحيحه ويصلح تقديمه للمناقشة". الخطأ هنا يظهر نتيجة عدم الانتباه إلى العلاقة النحوية بين الضمير والمفعول به من حيث النوعي التذكير أو التأنيث.

٣) ظهر الخطأ في صفحة ملخص البحث للباحثة A5، تم استخدام الفعل "تسهل" بصيغة المؤنث، بينما الفاعل هو "استخدام"، وهو اسم مفرد مذكر (al-Ghalāyīnī, 1993). والجملة الخاطئة كانت: "أن استخدام الفيديو التعليمي في تعليم المفردات تسهل على التلاميذ أكثر إدراك المفردات وحفظها". لتصحيح الخطأ، يجب تعديل الفعل ليصبح بصيغة المفرد المذكر "يسهل". الجملة الصحيحة تصبح: "أن استخدام الفيديو التعليمي في تعليم المفردات يسهل على التلاميذ أكثر إدراك المفردات وحفظها". هذا الخطأ ناتج عن عدم مراعاة توافق الصيغة النحوية للفعل مع نوع الفاعل.

٤) في صياغة الباحثة A9 صفحة ملخص البحث، تم استخدام الفعل "يكون" بصيغة المفرد، بينما الفاعل هو جمع "هم". والجملة الخاطئة كانت: "أن يغير أحوالهم لأحسن حال، ويكون لهم خير معين في الدنيا والآخرة". لتصحيح الخطأ، يجب تعديل الفعل ليصبح بصيغة الجمع "يكونوا" (Da'kūr, 1998). الجملة الصحيحة تصبح: "أن يغير أحوالهم إلى أحسن حال، ويكونوا خير معين في الدنيا والآخرة". هذا الخطأ يعكس ضعفاً في مراعاة قواعد تطابق الأفعال مع فواعلها الجمع.

٥) ظهر الخطأ في صفحة تقرير لجنة المناقشة لدى الباحثة A10، في استخدام حرف الجر "ب" بشكل زائد وغير ضروري، مما أدى إلى خلل في تركيب الجملة (al-Zayyāt, 2011). والجملة الخاطئة كانت: "...وقررت اللجنة بنجاحه". لتصحيح الخطأ، تم حذف حرف الجر الزائد لتصبح الجملة: "...وقررت اللجنة نجاحه"، مما يجعل التركيب أكثر دقة وسلاسة.

٦) ظهر الخطأ في صفحة الإهداء A13، في استخدام الفعل "تنفع" بصيغة المؤنث، بينما السياق يشير إلى أن الفاعل هو "الله"، وهو اسم مذكر. والجملة الخاطئة كانت: "أهدي هذا البحث المتواضع عسى أن تنفع به الأمة". لتصحيح الخطأ، يجب تعديل الفعل ليصبح بصيغة المذكر "ينفع"، مع إضافة الفاعل لتوضيح المعنى (al-Ghalāyīnī, 1993). الجملة الصحيحة تصبح: "أهدي هذا البحث المتواضع عسى أن ينفع الله به الأمة". هذا الخطأ يظهر نتيجة عدم الانتباه إلى العلاقة بين الفعل والفاعل من حيث النوع وتوضيح المعنى بشكل دقيق.

٧) ظهر الخطأ في ورقة الفصل الأول للباحثة A16، في استخدام الفعل "مبني" و"متوفق" بصيغة المذكر، بينما الفاعل في الجملة مؤنث وهي الكفاءة. وهذا أدى إلى عدم تطابق بين الفعل والفاعل من حيث النوع (al-Ghalāyīnī, 1993). والجملة الخاطئة كانت: "...لأن الكفاءة اللغوية للإنسان مبني ومتوفق على المفردات التي استوعبها". الجملة الصحيحة تصبح: "...لأن الكفاءة اللغوية للإنسان مبنية ومتوفقة على المفردات التي

استوعبها". تصحيح الخطأ تم بتعديل الفعل ليطابق فاعلاً مؤنثاً، مما يجعل الجملة صحيحة نحوياً بمراعاة تطابق الأفعال مع جنس الفاعل.

٨) في صياغة الباحثة A17 صفحة الفصل الأول، ظهر الخطأ في عدم تطابق الضمير، حيث يجب أن يتطابق الضمير المستخدم مع الكلمة المشار إليها في السياق. والجملة الخاطئة كانت: "خاصة في بلادنا هذا إندونيسيا التي كانت معظم سكانه من المسلمين"، حيث كان الضمير "سكانه" يعود على "إندونيسيا"، وهي مؤنثة (al-Anbārī, 1981)، لذا يجب أن يكون الضمير مؤنثاً "سكانها". الجملة الصحيحة تصبح: خاصة في بلادنا هذا إندونيسيا التي كانت معظم سكانها من المسلمين ". الخطأ هنا يظهر نتيجة عدم الانتباه إلى العلاقة النحوية من حيث النوعي التذكير أو التأنيث.

ت) الأخطاء تتعلق بتوافق الأعداد والمعدودات

ظهرت الأخطاء النحوية المتعلقة بتوافق الأعداد والمعدودات مما ورد في الجدول على النحو التالي:

١) ظهر الخطأ في صفحة ملخص البحث للباحثة A1، في عدم تطابق العدد مع المعدود المؤنث. والجملة الخاطئة كانت: "...القصة المختارة هي مئتان واثنان وأربعون مفردة". هذا الاستخدام غير صحيح لأن العدد "اثنان" بصيغة المذكر لا يتطابق مع المعدود المؤنث "مفردة" (al-Anbārī, 1981). لتصحيح الخطأ، يجب استخدام العدد المؤنث "اثنتان"، لتصبح الجملة: "...القصة المختارة هي مئتان واثنتان وأربعون مفردة". هذا التصحيح يحقق التوافق المطلوب بين العدد والمعدود وفقاً للقواعد النحوية.

٢) ظهر الخطأ في ملخص البحث للباحثة A5، عند استخدام الكلمة "واحدها" للإشارة إلى جمع مؤنث، حيث أن السياق يتحدث عن الوسائل المتنوعة، وهي كلمة مؤنثة. والجملة الخاطئة كانت: "...وجعلها وسيلة لفهم القرآن الكريم والسنة النبوية بالوسائل المتنوعة واحداها كما طبقت الباحثة هي بوسيلة الفيديو التعليمي". لتصحيح الخطأ، يجب استبدال الكلمة بـ"إحداها" لمطابقة المعدود في التأنيث، لتصبح الجملة: "...وجعلها وسيلة لفهم القرآن الكريم والسنة النبوية بالوسائل المتنوعة وأحدها كما طبقت الباحثة هي بوسيلة الفيديو التعليمي". وهذا يجعل التركيب متناسباً مع السياق الذي يتحدث عن جمع مؤنث.

٣) في صياغة الباحثة A8 في صفحة ملخص البحث، ظهر الخطأ النحوي في استخدام العدد "ثلاث" مع معدود مذكر، وهو استخدام غير صحيح لأن "ثلاث" تُستخدم فقط مع المعدود المؤنث (al-Jārim, 2006). والجملة

الخاطئة كانت: "...عبر ثلاث طرق". لتصحيح الخطأ، يجب استبدال العدد ب"ثلاثة"، لتصبح الجملة: "...عبر ثلاثة طرق". هذا التعديل يجعل الجملة صحيحة من حيث توافق العدد مع جنس المعدود.

ث) الأخطاء في ترتيب الكلمات

ظهرت الأخطاء في ترتيب الكلمات مما ورد في الجدول على النحو التالي:

١) ظهر الخطأ لكتابات الباحثة A6 في أن تقديم كلمة "إنجاز" في صفحة كلمة الشكر والتقدير، مما أدى إلى ضعف في التركيب اللغوي. والجملة الخاطئة كانت: "خاصة في الإنجاز هذا البحث". لتصحيح الخطأ، يجب إعادة ترتيب الكلمات بتجريده من "ألْ" لتصبح الإضافة معنوية (al-Ghalāyīnī, 1993). الجملة الصحيحة تصبح: "خاصة في إنجاز هذا البحث". هذا التصحيح يجعل التركيب اللغوي أكثر تناسقاً ويتناسب مع القواعد النحوية.

٢) ظهر الخطأ في صفحة الإهداء للباحثتين A7 و A13، يتعلق باستخدام الاسم الموصول "اللذان" في حالة الجر، وهو استخدام غير صحيح لأن الاسم الموصول "اللذان" يُستخدم في حالة الرفع فقط. لتصحيح الخطأ، يجب استبدال الاسم الموصول "اللذان" ب"اللذين" لأنه يتناسب مع حالة الجر (al-Ghalāyīnī, 1993).

٣) ظهر الخطأ النحوي في صياغة الباحثة A13 صفحة الإهداء عند استخدام الخبرين "عالمان" و"داعيان"، حيث أن الفعل "يكونا" كاسم كان يتطلب حالة النصب (Da'kūr, 1998). والجملة الخاطئة كانت: "إلى اللذان أرجو أن يكونان عالمان صالحان داعيان إلى الله". لتصحيح الخطأ، تم تعديل الصفتين إلى "عالمين" و"داعيين"، لتصبح الجملة: "إلى اللذين أرجو أن يكونا عالمين صالحين داعيين إلى الله " مما يحقق التوافق بين الفعل وصفاته.

٤) ظهر الخطأين لكتابات الباحثة A14 في صياغتها. الخطأ الأول في صفحة الإهداء، كان استخدام حرف الجر "على" مع الفعل "حفظوا"، وهو غير مناسب لأن الفعل لا يحتاج إلى أي حرف جر في هذا السياق (al-Zayyāt, 2011). والجملة الخاطئة كانت: "بارك الله فيهم وحفظهم الله كما قد حفظوا على اللغة والملة". لتصحيح الخطأ، تم حذف حرف الجر لتصبح الجملة: "بارك الله فيهم وحفظهم الله كما قد حفظوا اللغة والملة". أما الخطأ الثاني في صفحة ملخص البحث، فكان في ترتيب الكلمات داخل الجملة، حيث يجب أن يأتي المعدود "الخطوات" قبل العدد "الثلاث" (al-Jārim, 2006). والجملة الخاطئة كانت: "...فاتبعت خطوات الثلاث...". لتصحيح الخطأ، تم إعادة ترتيب الكلمات لتصبح: "...فاتبعت الخطوات الثلاث...". هذا التصحيح يراعي قواعد اللغة العربية ويجعل التركيب أكثر دقة وتناسقا.

٥) في صياغة في كتابة الفصل الرابع الباحثة A15، تم استخدام الفعل "يتابع"، بينما السياق يتطلب الفعل "يتبع"، الذي يشير إلى التسلسل والترتيب بين الهدف الأول والتصحيح اللغوي (al-Zayyāt, 2011). والجملة الخاطئة كانت: "ثم يتابع الهدف الأول التصحيح اللغوي للأخطاء المنتشرة عند الطالبات". لتصحيح الخطأ، تم استبدال الفعل ليصبح: "ثم يتبع الهدف الأول التصحيح اللغوي للأخطاء المنتشرة عند الطالبات". هذا التعديل يعبر عن المعنى المطلوب بشكل دقيق ويتناسب مع السياق.

٦) ظهر الخطأ لكتابات الباحثة A17 في أن كلمة "البلدان" في صفحة الفصل الأول تحتاج إلى أن تكون مضافة إلى "العالم"، مما يتطلب استخدام حرف التعريف "ال" مع الكلمة الثانية وتجريده من "ألْ" في الأولى، فلا يُقالُ "البلدان العالم" (al-Ghalāyīnī, 1993). والجملة الصحيحة تصبح: "...في كثير من بلدان العالم".

أظهرت الدراسة أن الأخطاء النحوية لدى الطالبات تتمثل في الاستخدام غير الصحيح لحروف الجر، وعدم تطابق الأفعال مع الفاعل أو المفعول به، وعدم توافق الأعداد مع المعدودات، وسوء ترتيب الكلمات. وتؤكد هذه الأخطاء أن الطالبات يعانين من قصور في الفهم العميق لقواعد اللغة العربية، مما ينعكس سلبًا على جودة بحوثهن العلمية. يفسر هذا الارتباط بين الأخطاء النحوية والضعف في التأسيس اللغوي استمرار هذه الأخطاء رغم وجود قواعد واضحة، حيث إن التطبيق العملي والتدريب المستمر هما المفتاح لتجنبها. تدعم هذه النتائج الفرضيات التي تربط بين ضعف التأسيس اللغوي وقلة الممارسة والتدريب بوقوع الأخطاء المتكررة، مما يبرز أهمية تعزيز الفهم اللغوي وتوفير فرص تدريبية لتحسين المهارات النحوية ورفع جودة الكتابة الأكاديمية.

كشفت الدراسة عن أربعة أنواع رئيسة من الأخطاء النحوية، وهي: الأخطاء في استخدام حروف الجر، وعدم تطابق الأفعال مع الفاعل أو المفعول به، وعدم توافق الأعداد مع المعدودات، والأخطاء في ترتيب الكلمات. وتؤكد هذه النتائج ما ورد في إحدى الدراسات التي أشارت إلى أن طلاب الدراسات العليا في بعض الجامعات الإندونيسية يرتكبون أخطاءً نحوية متعددة، حيث تصل نسبة الأخطاء في عدم توافق الأعداد مع المعدودات إلى ٩٢٪ (Dimyathi, 2021). ومع ذلك، فإن وجود بعض الأخطاء بنسب منخفضة لا يقلل من أهميتها أو يستوجب تجاهلها، إذ إن جميع الأخطاء، مهما كانت نسبتها، تؤثر على جودة النصوص وتستلزم الانتباه والمعالجة.

ب. تفسير أسباب الأخطاء النحوية في بحوث الطالبات

تتعدد الأسباب الداخلية التي تؤدي إلى وقوع الأخطاء النحوية في بحوث الطالبات، منها ضعف التأسيس اللغوي لديهن، والاعتماد على الترجمة الحرفية من اللغة الإندونيسية إلى العربية. كما يعاني بعض الطالبات من ضعف الفهم

اللغوي المكتسب في المراحل السابقة، خاصة في موضوعات مثل النعت والإضافة. إضافة إلى ذلك، توجد قلة في الممارسة الكتابية وضعف في تطبيق القواعد النحوية أثناء الكتابة، وقلة في التدريب العملي وعدم تصحيح الأخطاء بشكل مستمر، بالإضافة إلى ضعف الدافعية لدى بعض الطالبات لتطوير مهاراتهن وقلة الثقة بالنفس.

أما الأسباب الخارجية فتشمل عدم مراجعة الكتابات قبل تسليمها، وانتشار أخطاء شائعة مثل الفصل بين الواو والكلمة التي تليها، وصعوبة تصحيح الأخطاء من قبل بعض المشرفين مما يؤدي إلى استمرارها. كما تبرز قلة تدريب الكتابة والتركيز على مهارات المحادثة على حساب الكتابة، والاعتماد على أدوات الترجمة والتكنولوجيا مثل الذكاء الاصطناعي، بالإضافة إلى الاعتماد على ترجمات غير دقيقة دون مراجعة أو تصحيح. ولا يغفل تأثير التكنولوجيا الحديثة وقلة التركيز على مهارات الكتابة في المناهج الدراسية كعوامل مؤثرة في هذا السياق.

توضح نتائج الدراسة وجود ارتباط واضح بين الأخطاء النحوية التي وقعت فيها الطالبات والأسباب الداخلية والخارجية التي تم تحديدها، وهو ما يتفق مع المفاهيم الأساسية والفرضيات التي انطلقت منها الدراسة. بناءً على ذلك، يظهر أن النتائج التي تم الحصول عليها تدعم الفرضيات التي تربط بين ضعف التأسيس اللغوي، وقلة التدريب والممارسة، والعوامل الخارجية مثل ضعف الإشراف والاعتماد على التكنولوجيا، بوقوع الأخطاء النحوية في بحوث الطالبات. وهذا الارتباط ينتج أهمية تبني استراتيجيات تعليمية شاملة تركز على تقوية الأساس اللغوي، وتعزيز الممارسة الكتابية، وتحسين جودة الإشراف الأكاديمي، بالإضافة إلى توجيه استخدام أدوات التكنولوجيا، لضمان رفع مستوى مهارات الطالبات اللغوية وتحسين جودة بحوثهن العلمية.

تقع الأخطاء اللغوية والنحوية في البحوث العلمية بشكل أساسي نتيجة عوامل داخلية مرتبطة بالطالبات أنفسهن، مثل ضعف الثقة بالنفس مما يؤدي إلى الاعتماد على أدوات التكنولوجيا لترجمة أفكارهن بدلاً من التعبير عنها بأنفسهن. وهذا يشبه ما توصلت إليه باحثة أخرى التي أشارت إلى عدة عوامل أخرى، منها إهمال القواعد، والخوف من ارتكاب الأخطاء، وقلة الثقة بالنفس (Munira, 2020). وبالإضافة إلى الترجمة الحرفية من اللغة الإندونيسية إلى العربية، مما يؤدي إلى تكرار الأخطاء وانتشارها. ويؤيد هذا ما ورد في مقالة تناولت الأخطاء النحوية في الكتابة الصادرة من طالبات قسم الإعداد اللغوي بجامعة الراية، ومنها التداخل بين اللغتين، أي انتقال خصائص اللغة الأم إلى اللغة الثانية (In'amurrokhimah, Ridha, and Wijaya Kusumah 2021). كما توجد عوامل خارجية مثل الاعتماد على الترجمة غير الدقيقة وقلة التصحيح المستمر للأخطاء، وهو ما أكدته الباحثة الأخرى أيضًا كعوامل تسبب صعوبات في تعلم الترجمة من اللغة الإندونيسية إلى اللغة العربية (Rahmaniah, 2024).

خلاصة البحث

كشف تحليل بيانات الدراسة عن وجود الأخطاء النحوية الشائعة في كتابة البحوث العلمية لدى طالبات قسم تعليم اللغة العربية بجامعة الراية في سوكابومي، تمثلت في استخدام حروف الجر بشكل غير صحيح، وعدم توافق الأفعال مع الفاعل أو المفعول به، والأخطاء في توافق الأعداد مع المعدودات، وسوء ترتيب الكلمات. وقد أرجعت الدراسة أسباب هذه الأخطاء إلى عوامل داخلية، مثل ضعف التأسيس اللغوي، وقلة التدريب، والاعتماد على الترجمة الحرفية، وعدم مراجعة النصوص، وعوامل خارجية كضعف الإشراف، والاعتماد المفرط على التكنولوجيا دون تنمية المهارات الذاتية.

يرجى معالجة هذه الأخطاء بشكل منهجي لما له من أثر كبير في رفع جودة البحوث العلمية، وتعزيز كفاءة الطالبات في التعبير الكتابي باللغة العربية، مما سينعكس إيجابًا على مخرجات التعليم العالي في مجال اللغة العربية. كما يرجى استمرار الدراسة والتطوير في هذا المجال لمواكبة التحديات الحديثة في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.

المراجع

‘Umayrah, ‘Abd al-Raḥmān. 2007. *Aḍwā’ ‘alā al-Baḥth wa-al-Maṣādir*. Dār al-Jīl.

Abdul Hakim, Muhammad Kamal. 2018. “Improving Arabic Academic Writing Skills Through Contextual Teaching And Learning Approach.” *ALSINATUNA 3 (2): 183.* https://doi.org/10.28918/alsinatuna.v3i2.1169.

Aini, Fithrotun Nur. 2022. “Taḥlīl Akhṭā’ al-Murakkab fī Kitābat al-Buḥūth al-‘Ilmiyyah li Ṭullāb Qism Ta‘līm al-Lughah al-‘Arabiyyah Kulliyyat at-Tarbiyah wa al-‘Ulūm at-Ta‘līmiyyah bi al-Jāmi‘ah al-Islāmiyyah al-Ḥukūmiyyah Funurūjū.” Al-Jāmi‘ah al-Islāmiyyah al-Ḥukūmiyyah Ponorogo.

al-‘Ānī, ‘Abd al-Qahhār Dāwūd. 2014. *Manhaj al-Baḥth wa-al-Taḥqīq fī al-Dirāsāt al-‘Ilmiyyah wa-al-Insāniyyah.* Dimashq, Sūriyā: Dār Waḥy al-Qalam.

al-‘Uthaymīn, Muḥammad bin Ṣāliḥ bin Muḥammad. 2013. *Sharḥ Alfiyyat Ibn Mālik.* al-Riyāḍ: Dār Ibn al-Jawzī.

al-Anbārī, Ibn. 1981. *Kitāb al-Mudhakkar wa-al-Mu’annath.* Miṣr: Lajnat Iḥyā’ al-Turāth.

al-Ghalāyīnī, Muṣṭafā bin Muḥammad Salīm. 1993. *Jāmi‘ al-Durūs al-‘Arabiyyah.* Bayrūt: al-Maktabah al-‘Aṣriyyah.

al-Jārim, ‘Alī. 2006. *al-Naḥw al-Wāḍiḥ fī Qawā‘id al-Lughah al-‘Arabiyyah.* Miṣr: al-Dār al-Miṣriyyah al-Sa‘ūdiyyah.

al-Qāsimī, Muḥammad Jamāl al-Dīn. 2004. *Qawā‘id al-Taḥdīth min Funūn Muṣṭalaḥ al-Ḥadīth.* Bayrūt: Mu’assasat al-Risālah.

al-Sāmarrā’ī, Fāḍil Ṣāliḥ. 2017. *Ma‘ānī al-Naḥw.* al-Urdunn: Dār al-Fikr.

al-Shahrānī, Muḥammad Mubārak, Rif‘ah Hādī al-Yāmī. 2022. *al-Madkhal ilā Falsafah wa-Ma‘āyīr al-Buḥūth al-Tarbawiyyah.* Madīnah: Dār al-Yāzūrī al-‘Ilmiyyah.

al-Shahrānī, Sa‘d bin ‘Alī. 2016. *“al-Kitābah al-Akādīmiyyah: Khaṣā’iṣuhā wa-Muṭallabātuhā al-Lughawiyyah.”* Jāmi‘at Nāyif al-‘Arabiyyah li-al-‘Ulūm al-Amniyyah.

al-Wādī, Maḥmūd Ḥusayn, ‘Alī Falāḥ al-Zu‘bī. 2011. *Asālīb al-Baḥth al-‘Ilmī.* Dimashq: al-Manhal.

al-Zayyāt, Aḥmad Ḥasan, wa-Ākharūn. 2011. *al-Mu‘jam al-Wasīṭ. al-Ṭab‘ah al-Khāmisah.* Miṣr: Maktabat al-Shurūq al-Duwaliyyah.

Da‘kūr, Nadīm Ḥusayn. 1998. *al-Qawā‘id al-Taṭbīqiyyah fī al-Lughah al-‘Arabiyyah.* Bayrūt: Mu’assasat Baḥsūn li-al-Nashr wa-al-Tawzī‘.

Dimyathi, Mohammad Syairozi. 2021. “Al-Akhṭā’ ash-Shāi‘ah fī al-Kitābah al-Akādīmiyyah bi al-Lughah al-‘Arabiyyah ladā Ṭullāb ad-Dirāsāt al-‘Ulyā bi Ba‘ḍ al-Jāmi‘āt al-Indūnīsiyyah.” Majallah Sanawiyyah ‘Ilmiyyah Muḥakkamah Mutaḥaṣṣiṣah Qism al-Lughah al-‘Arabiyyah wa al-Fārisiyyah 10 (1). https://repository.uinjkt.ac.id/dspace/handle/123456789/58929.

Fahmi Hidayat, Ahmad, and Arif Taufiqurrahman. 2022. “Dirāsah Tahlīliyah Liltadribāt Fī Kitāb Ta’lim Allughah Al’arabiah Lilshafi Al Awwal Almutawasiṭ Liwizārah Alsyu`ūn

Aldīniyah Al Indūnisiyah Ām 2020." *Mauriduna: Journal of Islamic Studies* 3 (1): 13–25. https://doi.org/10.37274/mauriduna.v3i1.546.

Fathimah Muthmainah, Zakky, Fahmi Ridha, and Mada Wijaya Kusumah. 2021. "Taḥlīl Al-Akhṭhā' Al-Lughawiyyah As-Syāi'ah 'Alā Al-Mustawā As-Shautī Ladā At-Ṭhalibāt Min Al-Qism Al-I'Dādī Bijāmi'Ah Ar-Rāyah." *Mauriduna: Journal of Islamic Studies* 2 (2): 269–89. https://doi.org/10.37274/mauriduna.v2i2.510.

Hervina H., Lola. 2022. "Taḥlīl al-Akhṭā' an-Naḥwiyyah fī Kitābat al-Buḥūth al-'Ilmiyyah ladā Ṭullāb Qism Ta'līm al-Lughah al-'Arabiyyah bi Jāmi'at ar-Rāyah Sukābumī fī Ḍaw' Naẓariyyat Kūrdir (Corder)." Jāmi'at Maulana Malik Ibrahin al-Islāmiyyah al-Ḥukūmiyyah Malang.

Huda D. Salman. 2022. "Error Analysis of Syntactical Errors and Style Errors in Scientific Articles Submitted for Publication in Iraqi Biological Journals." *Journal of the College of Basic Education 23 (98): 69–82.* https://doi.org/10.35950/cbej.v23i98.8646.

In'amurrokhimah, Fahmi Ridha, Mada Wijaya Kusumah. 2021. "Taḥlīl al-Akhtā' al-Naḥwiyyah fī al-Ta'bīr al-Kitābī ladā Ṭālibāt Qism al-I'dād al-Lughawī bi-Jāmi'at al-Rāyah." *Ukazh: Journal of Arabic Studies* 2, no. 1 (May 28, 2021): 15–26. https://doi.org/10.37274/ukazh.v2i1.437.

Jāsim, Thā'ir. 2008. *al-Kalimah wa-al-Ma'rifah: Dirāsah fī Lughah al-Baḥth al-'Ilmī.* Baghdād: Jāmi'at Baghdād, Ma'had al-Abḥāth wa-al-Tanmiya al-Ḥaḍāriyya.

Khumqānī, Mubārakah. 2017. "Asālīb wa-Adawāt Tajmī' al-Bayānāt." *Majallat al-Dhākirah 9.*

Manṣur, Jamāl, wa-Salīm Ḥamīdānī. 2020. "Ishkāliyyat al-Baḥth fī al-'Ulūm al-Ijtimā'iyyah." *Jāmi'at 8 Māyū 1945* Qālamah, 177. http://dspace.univ-guelma.dz/jspui/handle/123456789/11958.

Munira, Sarah. 2020. "Taḥlīl al-Akhṭā' al-Lughawiyyah fī Muḥādathat aṭ-Ṭālibāt bi Ma'had Ruhul Islam Anak Bangsa Aceh Besar (Dirāsah Waṣfiyyah Taḥlīliyyah)." Jāmi'at ar-Rānīrī al-Islāmiyyah al-Ḥukūmiyyah Banda Aceh.

Nūfal, Muḥammad Bakr, wa-Firyāl Muḥammad Abū 'Awwād. 2010. *al-Tafkīr wa-al-Baḥth al-'Ilmī.* 'Ammān: Dār al-Masīrah li-al-Nashr wa-al-Tawzī'.

Putri, Elfi Anggari. 2019. *"Taḥlīl al-Akhtā' al-Naḥwiyyah wa-al-Ṣarfiyyah fī Māddat al-Inshā' li-Ṭālibāt al-Ṣaff al-Thālith 'A' bi-Kulliyyat al-Mu'allimāt al-Islāmiyyah bi-Ma'had al-Īmān al-Islāmī lil-Banāt Babadān Fūnūrujū al-Sanah al-Dirāsiyyah 2018-2019."* al-Jāmi'ah al-Islāmiyyah al-Ḥukūmiyyah Fūnūrujū.

Rahmania, Hanifa Nur. 2024. "Taḥlīl al-Akhṭā' an-Naḥwiyyah fī at-Tarjamah al-Ḥurrah min al-Lughah al-Indūnīsiyyah ilā al-Lughah al-'Arabiyyah ladā Ṭullāb aṣ-Ṣaff al-Ḥādī 'Ashar fī al-Madrasah al-'Āliyah al-Islāmiyyah al-Ḥukūmiyyah ath-Thālithah Bāntūl Yogyakarta lil-'Ām ad-Dirāsī 2023/2024 M." Jāmi'at Sunan Kalijaga al-Islāmiyyah al-Ḥukūmiyyah Yogyakarta.

Shalihah, Habibatus. 2021. "Taḥlīl al-Akhṭā' an-Naḥwiyyah fī al-Kitābah al-'Arabiyyah ladā Ṭullāb aṣ-Ṣaff al-'Āshir fī al-Madrasah ath-Thānawiyyah al-Islāmiyyah al-Ḥukūmiyyah ath-Thāniyah bi Funurūjū lil-'Ām ad-Dirāsī 2020-2021." Al-Jāmi'ah al-Islāmiyyah al-Ḥukūmiyyah Ponorogo.

Zabīdī, Murtaḍā, wa-Muḥammad bin Muḥammad. 1994. *Tāj al-ʿArūs min Jawāhir al-Qāmūs.* Bayrūt: Dār al-Fikr.

Zakaria, Ulfa. 2022. "Pelatihan Penulisan Karya Ilmiah Pada Mahasiswa Semester V Jurusan Gizi, Politekkes Depkes Gorontalo." *Indonesian Collaboration Journal of Community Services (ICJCS) 2 (1): 25–29.* https://doi.org/10.53067/icjcs.v2i1.52.